

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: IDHK2422

Induction ceiling hood - 2.4m - with filter & LED lamp



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Induction Ceiling Hood 2.4m with Filter and LED Lamp (IDHK2422)

1. General Information

Thank you for purchasing the Induction Ceiling Hood IDHK2422. This product is designed to efficiently ventilate kitchen areas while providing an integrated lighting solution. Please read this manual carefully to ensure proper installation and operation.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the unit is installed by a qualified electrician. The appliance operates at a voltage of 230V and must be connected to a suitable power supply.
- **Installation Location:** Keep at least 60cm clearance from any heat source such as cookers or ovens.
- **Ventilation:** Ensure adequate ventilation in the kitchen to prevent overheating and allow smoke and odors to escape.
- **Filter Maintenance:** Clean or replace filters regularly to maintain optimal performance.
- **Fire Safety:** Do not use the hood in the presence of flammable or explosive materials.
- **Child Safety:** Keep children away from the appliance during operation to avoid accidents.
- **Personal Safety:** Use caution when cleaning the appliance, as edges may be sharp.

3. Product Overview and Specifications

Model: Induction Ceiling Hood IDHK2422

Dimensions: 2400mm x 600mm x 300mm

Material: Stainless Steel and Glass

Motor Power: 450W

Airflow Rate: 1000m³/h

Noise Level: 55dB(A)

Lighting: Integrated LED Lamp, 3000k

Filter Type: Stainless Steel, washable

Control Type: Touch Control System

Installation Type: Ceiling-mounted

4. Setup and Installation

1. **Preparation:** Gather necessary tools such as a screwdriver, drill, level, and measuring tape.
2. **Locate Mounting Location:** Choose a location that allows for 60cm clearance from cooktop surfaces.
3. **Mark Mounting Holes:** Use a level to mark the position for the mounting brackets.
4. **Drill Holes:** Drill holes in the marked positions for the mounting brackets.
5. **Install Brackets:** Secure the mounting brackets to the ceiling using appropriate fixings.
6. **Connect Ducting:** Attach ducting if the hood will be vented outside. Ensure all connections are airtight.
7. **Electric Connection:** Connect the electrical supply following local regulations. Ensure the unit is switched off during this process.
8. **Mount the Hood:** Lift the hood onto the installed brackets and secure it in place.
9. **Final Checks:** Ensure all connections are secure and the appliance is stable before switching it on.

5. Operation

- **Turning On/Off:** Press the power button on the touch control panel to turn the hood on or off.
- **Adjusting Speed:** Select the appropriate fan speed (low, medium, high) to match cooking requirements.
- **Lighting:** Use the lighting button to turn the integrated LED lamp on or off.

6. Cleaning and Maintenance

- **Filter Cleaning:** Remove filters and wash them in warm, soapy water or place them in a dishwasher. Ensure they are completely dry before reinstallation.
- **Exterior Cleaning:** Wipe the exterior with a soft, damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners that may scratch the surface.
- **Regular Inspection:** Check electrical connections and components regularly for signs of wear or damage.

7. Troubleshooting

- **Hood Won't Start:** Check power supply and ensure the unit is properly connected.
- **Low Airflow:** Clean or replace the filters and check for blockages in the ducting.
- **Noise During Operation:** Inspect to ensure the hood is securely mounted and all components are intact.

8. Disposal

Properly dispose of the appliance according to local regulations. Electronic waste should be recycled at designated facilities. Do not dispose of the product in regular household waste.

9. Contact

For further assistance, contact us at:

Email: info@ggmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Induction Ceiling Hood IDHK2422. Enjoy optimal cooking performance and efficient ventilation.

DE DEUTSCH

Produktanleitung für Induktions-Deckenhaube 2,4 m mit Filter und LED-Lampe (IDHK2422)

1. Allgemeine Informationen

Die Induktions-Deckenhaube IDHK2422 ist ein modernes Belüftungssystem, das für den Einsatz in gewerblichen Küchen entwickelt wurde. Sie sorgt für effektive Luftreinigung und verbessert das Raumklima durch innovative Induktionstechnologie.

2. Sicherheitsinformationen

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen:

- Installation durch Fachpersonal: Lassen Sie die Haube nur von qualifizierten Fachkräften installieren.
- Feuergefahr: Halten Sie brennbare Materialien von der Haube fern.
- Stromversorgung: Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung vor der Installation abgeschaltet ist.
- Wartung: Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten durch, um sicherzustellen, dass alle Teile ordnungsgemäß funktionieren.
- Not-Aus: Stellen Sie sicher, dass der Zugang zum Not-Aus-Schalter ungehindert bleibt.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktname: Induktions-Deckenhaube IDHK2422
- Abmessungen: 2400 mm x 600 mm x 300 mm
- Filtersystem: Aluminiumfilter
- LED-Beleuchtung: 3000 K, 20 W
- Leistungsaufnahme: 230 V / 50 Hz
- Maximale Luftkapazität: 1800 m³/h
- Geräuschpegel: max. 58 dB
- Energieeffizienzklasse: A

4. Einrichtung und Installation

1. Vorbereitung: Überprüfen Sie, ob alle Teile im Lieferumfang enthalten sind.
2. Montageort: Wählen Sie einen geeigneten Montageort an der Decke, mindestens 2,5 Meter über dem Kochbereich.
3. Befestigung: Verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltenen Schrauben und Dübel, um die Haube an der Decke zu befestigen.
4. Elektrischer Anschluss: Schließen Sie die Haube gemäß den örtlichen elektrischen Vorschriften an. Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung abgeschaltet ist.
5. Filtereinbau: Setzen Sie die Aluminiumfilter ein und stellen Sie sicher, dass sie richtig befestigt sind.

5. Betrieb

1. Ein/Ausschalten: Schalten Sie die Haube über den Hauptschalter ein.
2. Geschwindigkeit einstellen: Wählen Sie die gewünschte Lüftergeschwindigkeit über den Touchscreen oder die Fernbedienung.
3. Beleuchtung: Schalten Sie die LED-Beleuchtung separat ein oder aus, je nach Bedarf.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Reinigen Sie die Filter wöchentlich mit warmem Seifenwasser. Nach dem Trocknen wieder einsetzen.
- Oberflächenreinigung: Wischen Sie die Glanzoberfläche der Haube regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
- Jährliche Wartung: Überprüfen Sie die elektrische Verkabelung und führen Sie eine gründliche Inspektion durch.

7. Fehlersuche

- Haube läuft nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und den Hauptschalter.
- Falsche Lüftergeschwindigkeit: Stellen Sie sicher, dass die gewünschte Geschwindigkeit richtig eingestellt ist.
- Ungewöhnliche Geräusche: Überprüfen Sie die Filter auf korrekten Sitz und Verschmutzung.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie die Haube sowie alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: Inductie Plafond Afzuigkap 2,4m met Filter en LED Lamp (IDHK2422)

1. Algemene Informatie

Dank u voor de aankoop van de Inductie Plafond Afzuigkap 2,4m met Filter en LED Lamp (IDHK2422). Dit product is ontworpen om efficiënt lucht te reinigen en een comfortabele en veilige werkomgeving te creëren. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de afzuigkap alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen, namelijk het verwijderen van rook, dampen en geuren tijdens het koken.
- Installeer de afzuigkap volgens de aanwijzingen in deze handleiding om schade of letsel te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de afzuigkap is aangesloten op een goed geaard stopcontact.
- Voorkom dat de afzuigkap in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Gebruik de afzuigkap nooit zonder de bijbehorende filters.
- Bij het vervangen van de LED-lampen, zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en ontkoppeld.
- Houd de oppervlakken van de afzuigkap schoon om brandgevaar te voorkomen.
- Kinderen mogen niet zonder toezicht met het apparaat omgaan.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: IDHK2422
- Afmeting: 2,4 meter
- Vermogen: 750W
- Verlichtingsvermogen: 20W LED
- Geluidsniveau: 55 dB
- Luchtuitlaat: 600 m³/u
- Filters: Aluminium vetfilter
- Kleur: RVS

4. Setup en Installatie

1. Kies een geschikte locatie voor de installatie, rekening houdend met de afstanden tot kookapparatuur.
2. Zorg ervoor dat het benodigde gereedschap en materiaal beschikbaar zijn (schroeven, boormachine, waterpas).
3. Bevestig de muursteunen aan het plafond volgens de bijgeleverde sjabloon.
4. Hang de afzuigkap aan de muursteunen en zorg ervoor dat deze stevig en waterpas is.
5. Sluit de luchtafvoer aan op het onderste gedeelte van de afzuigkap.
6. Controleer de elektrische aansluiting en zorg ervoor dat het apparaat goed is geaard.
7. Plaats de filters volgens de instructies in de handleiding.
8. Test de afzuigkap door deze in- en uit te schakelen en controleer op eventuele lekken.

5. Bediening

- Zet de afzuigkap aan met de aan/uit-knop.
- Kies het gewenste ventilatieniveau met de snelheidsinstelling.
- Gebruik de schakelaar voor de LED-verlichting om deze aan of uit te zetten.

6. Reiniging en Onderhoud

- Maak de buitenoppervlakken regelmatig schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Reinig de aluminium vetfilters elke maand. Was ze met warm zeepwater of in de vaatwasser. Zorg ervoor dat ze volledig droog zijn voordat u ze terugplaatst.
- Vervang de LED-lampen indien nodig en volg de instructies in de handleiding.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Afzuigkap werkt niet.
Oplossing: Controleer of het apparaat is aangesloten op het elektriciteitsnet en of de aan/uit-knop op 'aan' staat.
- Probleem: Onvoldoende luchtstroom.
Oplossing: Controleer de filters en maak deze schoon indien nodig. Controleer ook of de luchtafvoer vrij is van obstructies.
- Probleem: Ongewone geluiden.
Oplossing: Controleer of de afzuigkap correct is geïnstalleerd en of er losse onderdelen zijn.

8. Afvoer

Volg lokale voorschriften voor het wegwerpen van het product en de bijbehorende materialen. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en alle elektriciteit is ontkoppeld voordat u dit doet.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw vertrouwen in onze producten. Wij wensen u veel plezier met de Inductie Plafond Afzuigkap!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Campana Extractora de Inducción de Techo 2.4m con Filtro y Luz LED (IDHK2422)

1. Información General

La Campana Extractora de Inducción de Techo IDHK2422 es un dispositivo avanzado diseñado para eliminar eficientemente el humo, olores y grasa del aire en entornos de cocina. Su diseño elegante y funcional combina un sistema de inducción con un filtro de alta eficiencia y una iluminación LED brillante.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto debe ser utilizado exclusivamente para la extracción de humo y olores en cocina. No lo utilice para otros propósitos.
- Instalación: La instalación debe ser realizada solo por un profesional calificado para evitar riesgos de accidentes.
- Conexión Eléctrica: Asegúrese de que la instalación eléctrica esté en conformidad con las normativas locales y de que el aparato esté correctamente conectado a tierra.
- Mantenimiento Regular: Realice un mantenimiento periódico del filtro y de los componentes eléctricos para garantizar un funcionamiento seguro y eficiente.
- Niños y Mascotas: Mantenga el área de operación libre de niños y mascotas durante su uso.
- Interferencia: No bloquee las aberturas de ventilación ni utilice la campana si los filtros están sucios o en mal estado.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: IDHK2422
- Dimensiones: 2400 mm de ancho
- Material: Acero inoxidable
- Sistema de Filtrado: Filtro de grasa de alta eficiencia
- Iluminación: Luz LED integrada
- Capacidad de Extracción: 1500 m³/h
- Nivel de Ruido: 55 dB (A)
- Potencia: 300W

4. Configuración e Instalación

1. Herramientas Necesarias:

- Taladro eléctrico
- Destornillador
- Llave inglesa
- Nivel
- Cinta métrica

2. Pasos de Instalación:

- Ubicación: Seleccione un lugar de instalación adecuado en el techo.
- Marcado: Use la cinta métrica para marcar la ubicación de los soportes en el techo.
- Perforación: Realice los agujeros necesarios en el techo según las marcas.
- Montaje: Fije los soportes y cuelgue la campana en su lugar.
- Conexión Eléctrica: Conecte el cable de alimentación a la red eléctrica y asegúrese de que esté correctamente conectado a tierra.
- Verificación: Utilice el nivel para asegurarse de que la campana esté instalada de manera equilibrada y nivelada.

5. Operación

- Encienda la campana utilizando el interruptor de encendido.
- Seleccione la velocidad de extracción según la necesidad.
- Para activar la iluminación LED, presione el botón de luz correspondiente.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Filtros: Limpie los filtros de grasa cada 2-3 meses. Lávelos a mano con agua caliente y jabón o en el lavavajillas.
- Superficie Exterior: Limpie la superficie de acero inoxidable con un paño húmedo y un detergente suave. Evite el uso de productos abrasivos.
- Inspección: Revise periódicamente los cables y conexiones eléctricos para detectar signos de desgaste o daño.

7. Solución de Problemas

- No Enciende:
 - Verifique la conexión eléctrica.
 - Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "ON".

- Rendimiento de Extracción Bajo:

- Limpie los filtros de grasa.
- Asegúrese de que la campana no esté obstruida.

- Ruidos Inusuales:

- Asegúrese de que todos los componentes estén bien ajustados.
- Verifique que no haya objetos extraños en las aspas del ventilador.

8. Eliminación

Este producto debe ser desechado de acuerdo con las regulaciones ambientales locales. Asegúrese de llevarlo a un centro de reciclaje autorizado para la correcta eliminación de electrodomésticos.

9. Contacto

Para preguntas o asistencia, contáctenos:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Hublot de Plafond à Induction 2,4 m avec Filtre et Lampe LED IDHK2422

1. Informations Générales

Le hublot de plafond à induction IDHK2422 est conçu pour offrir une ventilation efficace et une réduction des odeurs dans la cuisine. Grâce à son design moderne et sa fonctionnalité avancée, il s'intègre parfaitement dans un espace contemporain.

2. Informations de Sécurité

- Veuillez lire ce manuel entièrement avant l'installation et l'utilisation de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé. Contactez le service client pour tout problème.
- Cet appareil est destiné à une utilisation intérieure seulement.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement installé pour éviter tout risque d'incendie.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est en fonctionnement.
- Utilisez uniquement des filtres recommandés par le fabricant.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le avant tout nettoyage ou maintenance.
- Gardez les matériaux inflammables à distance de l'appareil.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Modèle : IDHK2422
- Type : Hublot de plafond à induction
- Dimensions : 240 cm
- Matière : Acier inoxydable et verre
- Source lumineuse : LED
- Niveau de bruit : 48 dB
- Filtre : Aluminium ou charbon, interchangeable
- Puissance : 250 W
- Voltage : 220-240 V
- Fréquence : 50/60 Hz

4. Installation et Mise en Place

- Préparation :
Assurez-vous d'avoir tous les outils nécessaires : vis, tournevis, gabarit pour le montage, et un niveau à bulle.
- Installation :
 1. Découpez le plafond selon le gabarit fourni.
 2. Fixez le support de montage au plafond à l'aide des vis.
 3. Connectez l'appareil à la source d'alimentation électrique selon les normes en vigueur.
 4. Fixez le hublot en tous points au support et assurez-vous qu'il est bien en place.
 5. Installez le filtre conformément aux instructions fournies dans le kit.
 6. Réalisez un test de fonctionnement avant de finaliser l'installation.

5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil en pressant le bouton de mise en marche.
- Sélectionnez la vitesse d'aspiration souhaitée.
- La lampe LED s'allume automatiquement lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Assurez-vous que le filtre est propre pour un fonctionnement optimal.

6. Nettoyage et Entretien

- Éteignez et débranchez l'appareil avant de commencer le nettoyage.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Les filtres en aluminium peuvent être lavés à la main ou en machine.
- Remplacez le filtre à charbon tous les six mois ou selon l'utilisation.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne s'allume pas, vérifiez la connexion électrique.
- Si le bruit est excessif, vérifiez que le filtre est propre et bien installé.
- En cas de dysfonctionnement persistant, contactez le service client.

8. Élimination

- Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers.
- Apportez-le à un centre de recyclage approprié pour la récupération des matériaux.
- Éliminez les filtres usés selon les réglementations locales sur les déchets.

9. Contact

- Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :
- Email : info@gmgastro.com
 - Téléphone : 0800 7000 220
 - Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cappe da Cucina a Induzione 2,4m con Filtro e Lampada LED (IDHK2422)

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto per la Cappa da Cucina a Induzione 2,4m con Filtro e Lampada LED (IDHK2422). Questo dispositivo è progettato per migliorare la tua esperienza in cucina, garantendo un'ottima aspirazione e una illuminazione efficace.

2. Informazioni di Sicurezza

Per garantire un utilizzo sicuro e corretto del prodotto, si prega di seguire attenti avvertimenti e precauzioni.

- **Installazione:** Assicurarsi che l'installazione sia effettuata da un professionista qualificato. Non tentare di installare l'unità da soli.
- **Alimentazione:** Controllare che la tensione di alimentazione sia compatibile con quella del prodotto.
- **Utilizzo:** Non utilizzare il prodotto con filtri usurati o danneggiati.
- **Pulizia:** Scollegare sempre il prodotto dalla fonte di alimentazione prima di procedere con la pulizia.
- **Sicurezza Elettrica:** Non esporre il dispositivo all'acqua o all'umidità. Utilizzare solo in ambienti asciutti.
- **Bambini:** Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Specifiche Tecniche:

- **Dimensioni:** 2400mm
- **Potenza dell'illuminazione:** LED
- **Tipo di filtro:** Filtro a carbone
- **Velocità di aspirazione:** 3 livelli
- **Rumorosità:** 45 dB
- **Tensione:** 220-240V
- **Frequenza:** 50/60Hz

4. Installazione e Setup

1. **Preparazione:** Controllare che tutto il materiale necessario per l'installazione sia presente.
2. **Posizionamento:** Scegliere un luogo appropriato per l'installazione sopra il piano di cottura.
3. **Fissaggio:** Utilizzare viti e ancoraggi forniti per fissare la cappa al soffitto secondo le istruzioni del kit di installazione.
4. **Collegamento Elettrico:** Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato dall'alimentazione prima di eseguire il collegamento.
5. **Test:** Accendere l'unità per garantire che funzioni correttamente dopo l'installazione.

5. Funzionamento

- Utilizzare il pannello di controllo per selezionare la velocità di aspirazione desiderata.
- Accendere la lampada LED per l'illuminazione durante la cottura.
- Spegnerne il dispositivo quando non è in uso.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire la superficie esterna con un panno morbido e umido.
- I filtri devono essere controllati e sostituiti regolarmente.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o chimici aggressivi.

7. Risoluzione dei Problemi

- **L'unità non si accende:** Verificare la connessione elettrica e l'interruttore.
- **Rumore elevato durante il funzionamento:** Controllare se ci sono oggetti estranei nel ventilatore.
- **Bassa aspirazione:** Controllare e sostituire i filtri se necessario.

8. Smaltimento

Smaltire l'unità in conformità con le normative locali relative ai rifiuti elettrici ed elettronici (RAEE). Non gettare nel buchetto dei rifiuti domestici.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania